



CAPdouleur
CHANGE ANIMAL PAIN

Evaluation de la douleur par le propriétaire



Client Specific Outcome Measures



⚙️ Guide d'utilisation des grilles CSOM

Les Client-Specific Outcome Measures (CSOM) sont des grilles évaluatives de la douleur chronique, inspirées des PRO (Patient Reported Outcome), développées en rhumatologie humaine et qui se nourrissent des symptômes ressentis et exprimés par les malades.

Appliquées en médecine vétérinaire, les CSOM font appel aux capacités d'observation d'un propriétaire partageant le quotidien de son animal pour évaluer le handicap fonctionnel et le mal-être associés aux douleurs chroniques. La particularité réside notamment dans le fait que chaque grille est unique à un animal et à son propriétaire.

En effet, il ne s'agit pas d'un questionnaire standard mais plutôt d'un outil unique adapté à l'animal douloureux, avec son identité propre replacée dans son environnement émotionnel et cognitif.

Les CSOM s'inscrivent dans le prolongement de la médecine narrative qui est une compétence permettant l'interprétation de la plainte douloureuse exprimée par l'animal et relatée par le propriétaire.

Par le choix des 3 items les plus emblématiques de la douleur observée au cours de la dernière semaine, les CSOM formalisent la médecine narrative et autorisent le scoring et le suivi des affections douloureuses chroniques.



1° Identifier les items présentant des difficultés ou reflétant un état douloureux

Le vétérinaire échange avec le propriétaire pour définir la liste des critères à suivre. Ensemble, ils sélectionnent les activités perturbées et les troubles émotionnels à l'origine des changements de comportements.

Afin d'aider à définir la liste, l'investigateur peut poser les questions suivantes :

a- Concernant le handicap fonctionnel,

« Avez-vous observé récemment des difficultés pour exécuter les activités suivantes ? »

Exemples d'activités pertinentes à rechercher chez le chien :

- > Marcher
- > Trotter
- > Courir
- > Sauter
- > Monter les marches ou les escaliers
- > Descendre les marches ou les escaliers
- > Se coucher
- > Se relever
- > Bouger après une période de repos
- > Bouger après une période d'exercice

Exemples d'activités pertinentes à rechercher chez le chat :

- > Sauter en hauteur
- > Sauter pour descendre
- > Monter les marches ou les escaliers
- > Descendre les marches ou les escaliers
- > Courir
- > Chasser les objets en mouvements ou les proies

b- Concernant la qualité de la douleur observée,

« Avez-vous déjà observé ce genre de situations ? »

Exemples de description de la douleur à rechercher chez le chien et le chat :

- > Douleurs spontanées en dehors d'une activité physique
- > Douleurs en décharges électriques particulièrement intenses et courtes
- > Léchage localisé
- > Automutilation (de la queue, des griffes ...à préciser)
- > Sur-réaction à une stimulation légèrement douloureuse : hyperalgésie
- > Réaction douloureuse inédite au toucher ou à un événement non douloureux : allodynie
- > Réponse retardée et explosive à une stimulation répétitive : hyperpathie

c- Concernant les répercussions émotionnelles à l'origine de troubles comportementaux,

« Avez-vous observé les émotions ou troubles comportementaux suivants ? »

Exemples de troubles comportementaux ou émotions à rechercher chez le chien et le chat :

- > Peur
- > Irritabilité
- > Vocalises nocturnes ou diurnes
- > Hypervigilance
- > Agressivité
- > Activité de toilettage (chat)
- > Anxiété
- > Isolement
- > Perte des interactions sociales
- > États dépressifs
- > Troubles du sommeil

2° Sélectionner les 3 items les plus emblématiques de la douleur

Race :
Poids :
Age :

Sélectionner les 3 items les plus emblématiques de la douleur et préciser l'activité ou le comportement à suivre

→ Handicap fonctionnel

- Marcher
- Trotter
- Courir
- Sauter
- Monter les marches ou les escaliers
- Descendre les marches ou les escaliers
- Se coucher
- Se relever
- Bouger après une période de repos
- Bouger après une période d'exercice

→ Répercussions émotionnelles à l'origine de troubles comportementaux

- Peur
- Hypervigilance
- Anxiété
- États dépressifs
- Irritabilité
- Agressivité
- Isolement
- Troubles du sommeil
- Vocalises nocturnes ou diurnes
- Perte des interactions sociales

→ La qualité de la douleur observée

- Douleurs spontanées en dehors d'une activité physique

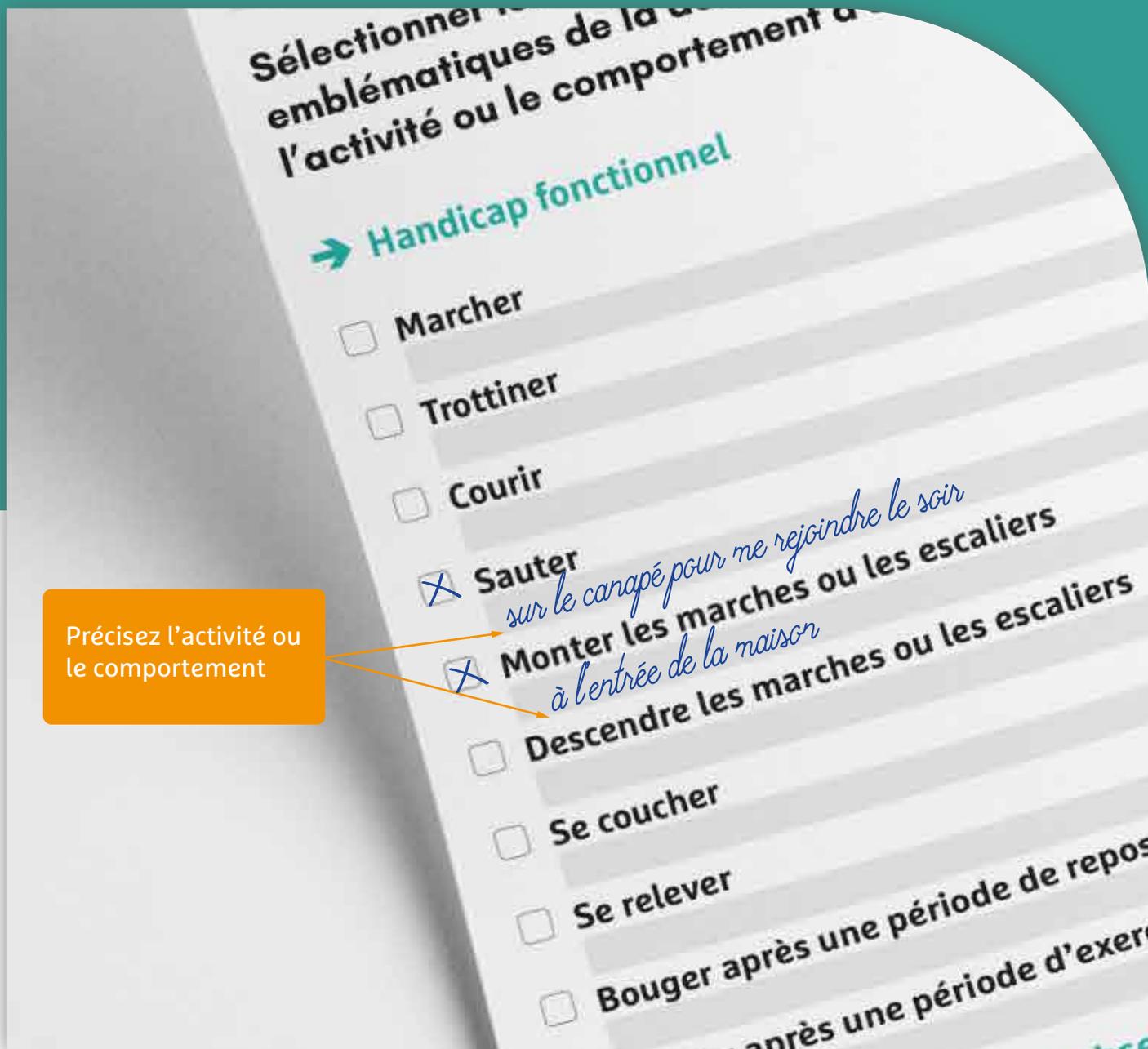
Choisissez les 3 items

Le choix doit se porter sur des activités ou comportements clairement altérés et qui sont importants pour le propriétaire, ainsi que pour le bien-être de leur animal.

D'autres considérations sont à prendre en compte :

- Sélectionner des critères susceptibles de s'améliorer grâce à la thérapie analgésique qui sera mise en place.
- Privilégier des critères récurrents, voir quotidiens, pour faciliter l'observation.
- Eviter d'inclure des activités que l'animal ne pourrait plus jamais faire, indépendamment du contrôle de la douleur.
- L'ensemble des items choisis doit refléter si possible la variété des composantes douloureuses présentes.

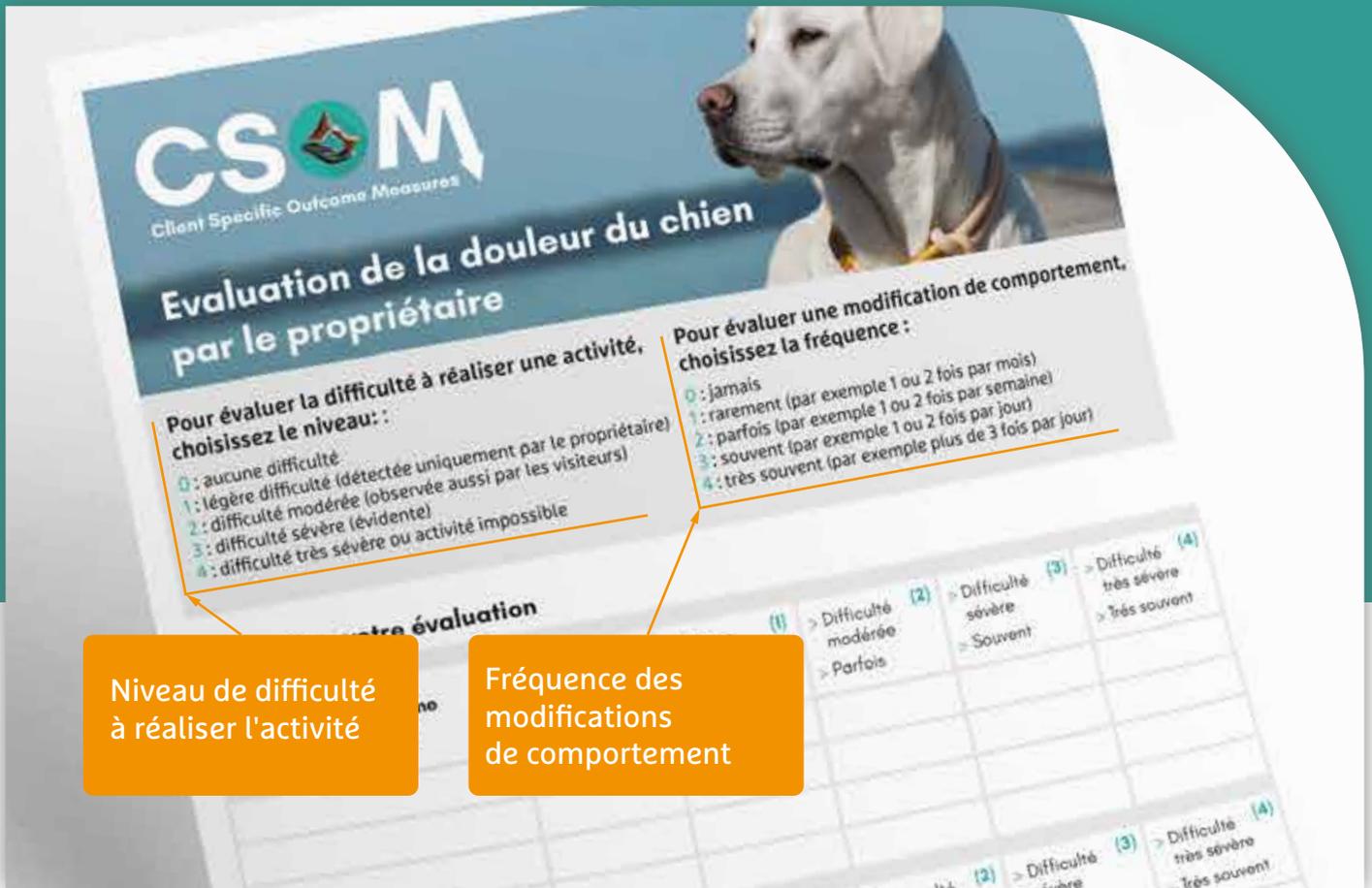
3° Préciser l'activité ou le comportement à suivre



La pertinence de l'évaluation est majorée si l'activité altérée ou le comportement observé est décrit précisément sur le lieu de vie de l'animal et à quel moment de la journée. Ainsi les propriétaires doivent ensuite pour chacun des 3 items sélectionnés, préciser à la fois les lieux et les moments où ils ont fait ces observations. La question doit être construite de telle sorte que lorsqu'on lui demande d'évaluer « le niveau de difficulté pour effectuer cette activité ou la fréquence à laquelle il observe ces modifications de comportement », il puisse répondre à la question.

- Exemple :**
- Courir facilement dans le jardin dès la première sortie du matin
 - Sauter sur le canapé pour me rejoindre le soir quand je regarde la télévision
 - Se cache dans des endroits inhabituels à tout moment de la journée

4° Evaluation du degré d'altération



Une fois les items sélectionnés et précisés, les propriétaires sont donc invités à évaluer le degré de difficulté à effectuer ces activités ou la fréquence des modifications de comportement au cours de la dernière semaine.

Pour évaluer la difficulté à réaliser une activité, choisissez le niveau :

- 0 : aucune difficulté
- 1 : légère difficulté (détectée uniquement par le propriétaire)
- 2 : difficulté modérée (observée aussi par les visiteurs)
- 3 : difficulté sévère (évidente)
- 4 : difficulté très sévère ou activité impossible

Pour évaluer une modification de comportement, choisissez la fréquence :

- 0 : jamais
- 1 : rarement (par exemple 1 ou 2 fois par mois)
- 2 : parfois (par exemple 1 ou 2 fois par semaine)
- 3 : souvent (par exemple 1 ou 2 fois par jour)
- 4 : très souvent (par exemple plus de 3 fois par jour)

Après avoir écouté le propriétaire décrire les problèmes de son animal, le rôle de l'investigateur est de l'aider à choisir le niveau de difficulté qui correspond au mieux à la réalité.

5° Calcul du score global et suivi

Les points et le score global

Reportez votre évaluation

Symptôme Activité	(0) > Aucune difficulté > Jamais	(1) > Légère difficulté > Rarement	(2) > Difficulté modérée > Parfois	(3) > Difficulté sévère > Souvent	(4) > Difficulté très sévère > Très souvent
J0 Sensible au toucher Sauter sur le canapé Monter les escaliers				X	X
Score total :				3	8
Symptôme Activité			X	X	X
					6

Le score CSOM est alors l'addition des scores pour les 3 items. Le score CSOM est calculé à chaque nouvelle étape du parcours de soins de l'animal douloureux. (à J0, J15 et J30) Il permet ainsi de contrôler l'efficacité du projet thérapeutique et de suivre sur le long terme les ajustements nécessaires à la progression de l'affection chronique douloureuse.

Conclusions :

Les CSOM sont particulièrement bien acceptées par le propriétaire qui est associé au choix des caractéristiques spécifiques de son animal douloureux.

Avec la médecine narrative, les CSOM participent à la construction de l'Alliance thérapeutique entre un vétérinaire à l'écoute de la plainte douloureuse et un propriétaire conforté dans son sens de l'observation.

Les objectifs et les décisions thérapeutiques sont partagées durablement pour corriger le mal-être associé aux douleurs chroniques.

